THE SHEMA AND ITS BLESSINGS

BLESS THE LORD, THE BLESSED ONE.

• BLESSED IS THE LORD, THE BLESSED ONE, FOREVER AND EVER.

Blessed are you ADONAI, our God, ruler of the Universe, former of light, creator of darkness, maker of peace, creator of all.¹

For a festival that falls on a weekday, continue on page 30

All will give thanks to you. All will praise you. All will say there is no one as holy as the LORD.² All will exalt you, who forms all.

The God who opens daily the doors of the eastern gates and splits the windows of the firmament, who brings the sun from its place and the moon from its dwelling place, who illuminates eternally the entire world and its inhabitants whom God created with the attribute of mercy.

The morning service formally begins with the *Barekhu*, as we stand and bless God together.

• It is customary to bend at the knee and then bow when responding to the *shaliach tzibbur* (service leader). We then sit and begin the blessings that surround the recitation of the *Shema*. The first blessing before the *Shema* blesses God for fashioning and sustaining creation.

1) Cf. Isaiah 45:7 2) 1 Samuel 2:2

בְּרָכוּ אֶת יְיָ הַמְּכֹרָדְּ

Barekhu et Adonai hammevorakh

י בְרוּךְ יְיָ הַמְּבֹרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד:

Barukh Adonai hammevorakh le'olam va'ed.

בָּרוּדְ אַתְּה יְיָ, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶדְ הָעוֹלְם, יוֹצֵר אוֹר, וּבוֹרֵא חְשֶׁדְ, עֹשֶׂה שָׁלוֹם וּבוֹרֵא אֶת הַכַּל:

Barukh atta Adonai, Elohenu melekh ha'olam, yotzer or, uvore choshekh, oseh shalom uvore et hakkol.

For a festival that falls on a weekday, continue on page 29

הַכּל יוֹדְוּדְ, וְהַכּל יְשֵׁבְּחְוּדְ, וְהַכּל יֹאמְרוּ, אֵין קְדוֹשׁ כַּייָ. הַכּל יִרוֹמִמְוּדְ פֵּלָה, יוֹצֵר הַכּל.

הָאֵל הַפּוֹתֵחַ בְּכָל יוֹם דַּלְתוֹת שַׁעֲרֵי מִוְרָח, וּבוֹקֵעַ חַלּוֹנֵי רָקִיעַ, מוֹצִיא חַמָּה מִמְּקוֹמָה, וּלְבָנָה מִמְּכוֹן שִׁבְתָּה, וּמֵאִיר לְעוֹלְם כָּלוֹ וּלְיוֹשְׁבִיו, שֶבְּרָא בְּמִדַּת הָרַחֲמִים. The God who mercifully illuminates the earth and those who dwell upon it and in goodness renews daily and forever the work of creation.

The king who alone was exalted from eternity, who is praised, glorified, and extolled since days of old.

Eternal God, in your mercy, magnify your mercy upon us. Our mighty Lord, our impenetrable fortress, our saving shield, be our faithful stronghold.

There is none like you, there is none except you, there is nothing without you; who compares to you?

There is none like you, O ETERNAL ONE, our God, in this world, and there is none except you, our King, in the life of the world to come.

Nothing exists without you, our Redeemer, in the Days of Messiah, and no one compares to you, our Savior, at the Resurrection of the Dead.

The first blessing before the *Shema*, the blessing for creation, elicits the image of the entire created order--rocks, trees, animals, and angels--worshipping God together. We join in, along with all Israel and the righteous from every nation.

הַפֵּאִיר לְאָרֶץ וְלַדָּרִים עָלֵיהָ בְּרַחֲמִים. וּבְמוּבוֹ מְחַדֵּשׁ בְּכָל יוֹם תָּמִיד מַעֲשֵׂה בָרֵאשִׁית.

> הַמֶּלֶךְ הַמְרוֹמֶם לְבַדּוֹ מֵאָז, הַמְשָׁבָּח וְהַמְפֹּאָר וְהַמִּתְנַשֵּׂא מִימוֹת עוֹלֵם.

אֶלהֵי עוֹלָם, בְּרַחֲמֶיךְ הָרַבִּים רַחֵם עָלֵינוּ. אֲדוֹן עָזֵנוּ צוּר מִשִּנְבֵנוּ, מָגֵן יִשְׁעֵנוּ, מִשִּׁנָּב בַּעַרֵנוּ.

אין בערבה ואין זוּלָתֶד, אֶפֶם בּלִתֵד, וּמִי דוֹמֶה לָד.

אֵיז בְּעֶרְבְּדָ, יְיָ אֱלֹהֵינוּ, בְּעוֹלָם הַזֶּה, וְאֵיז זוּלְתְדְ מַלְבֵּנוּ לְחַיֵּי הָעוֹלֶם הַבָּא.

אֶפֶּם בִּלְתְּדְ גּוֹאֲלֵנוּ לִימוֹת הַמְּשִׁיהַ, וְאֵין דְּוֹמֶה לְּדְ מוֹשִׁיעֵנוּ לִתְחַיַּת הַמֵּתִים. The Shema and its Blessings

On Shabbat, skip to page 32. For a festival that falls on a weekday, continue here:

Who in mercy gives light to the earth and to those that dwell there, and in your goodness renews the creation every day perpetually.

Manifold are your works, O LORD! In wisdom you have made them all; the earth is full of your creatures.

The king who alone was exalted from eternity, who is praised, glorified, and extolled since days of old.

Eternal God, in your mercy, magnify your mercy upon us. Our mighty Lord, our impenetrable fortress, our saving shield, be our faithful stronghold.

On Shabbat, continue on page 31. For a festival that falls on a weekday, continue here:

הַמֵּאִיר לְאֶרֶץ וְלַדְּרִים עָלֶיהָ בְּרַחֲמִים, וּבְמוּבוֹ מְחַדֵּשׁ בְּכָל יוֹם תַּמִיד מַעֲשֵׂה בָרֵאשִׁית.

בָּה רַבּוּ מַעֲשֶׂידְ יָיָ, כֻּלָּם בְּחָרְמָה עְשִׂיתָ, מְלְאָה הָאֶרֶץ קּנְיָנֶדְ.

הַמֶּלֶךְ הַמְרוֹמֶם לְבַדּוֹ מֵאָז, הַמְשֶׁבָּח וְהַמְפֹּאָר וְהַמִּתְנַשֵּׂא מִימוֹת עוֹלֶם.

אֶלֹהֵי עוֹלָם, בְּרַחֲמֶיךְ הָרַבִּים רַחֵם עָלֵינוּ, אֲדוֹן עָזֵנוּ צוּר מִשִּׂנַבֵנוּ, מַגַן יִשְׁעֵנוּ מִשִּׁנָּב בַּעָדֵנוּ. Because God alone affects mighty deeds, renews all things, masters war, sows righteousness, causes salvation to flourish, creates healing, is awesome of praise, is lord of wonders. In goodness God renews daily the work of creation. As it is written, "To the one who makes the great lights, for God's love endures forever."

MAY YOU SHINE A NEW LIGHT ON ZION, AND MAY WE ALL SOON MERIT A PORTION OF ITS RADIANCE.

BLESSED ARE YOU, O CREATOR, WHO FASHIONS THE HEAVENLY LIGHTS.

Deep is your love for us, O ETERNAL, our God. You have shown us overflowing compassion.

Our father, our king, for the sake of our ancestors who trusted in you and whom you taught laws of life, be gracious to us and teach us.

Our father, the merciful father, who acts with mercy, be merciful to us.

פִּי הוּא לְבַדּוֹ פּוֹעֵל גְּבוּרוֹת, עֹשֶׂה חֲדָשׁוֹת, בַּעַל מִלְחָמוֹת, זוֹרֵעַ צְדְקוֹת, מַצְמִיחַ יְשׁוּעוֹת, בּוֹרֵא רְפּוּאוֹת, נוֹרָא תְהִלּוֹת, אֲדוֹן הַנִּפְלָאוֹת, הַמְחַדֵּשׁ בְּטוּבוֹ בְּכָל יוֹם תָּמִיד מֵעֲשֵׂה בְרֵאשִׁית. בָּאָמוּר, לְעֹשֵׂה אוֹרִים גְּדֹלִים, כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ.

> אור חָדָשׁ עַל צִיּוֹן הָּאָיר וְעָוַכַּה כִבַּעוּ מְהֵרַה לְאוֹרוֹ

Or chadash al Tziyon ta'ir Venizke khullanu mehera le'oro

בְרוּךְ אַתָּה יְיָ, יוֹצֵר הַמְּאוֹרוֹת

Barukh atta Adonai yotzer hamme'orot

אַהְבָה רַבָּה אֲהַבְתְּנוּ, יְיָ אֱלֹהֵינוּ, חֶמְלָה וְרוֹלָה וִיתֵרָה חְמֵלְתְּ עַלֵינוּ.

Ahava rabba ahavtanu, Adonai Elohenu, chemla gedola vitera chamalta alenu.

אָבִינוּ מַלְבֵּנוּ, בַּעֲבוּר אֲבוֹתֵינוּ שֶׁבְּמְחוּ בְדְּ, וַתְּלַמְּדֵם חָקֵי חַיִּים, בֵּן תִּחָנֵּנוּ וּתִלַמְדֵנוּ.

Avinu malkenu, ba'avur avotenu shebbatechu vekha, vattelammedem chuqqe chayim, ken techannenu utelammedenu.

אָבִינוּ, הָאָב הָרַחֲכָּן, הַאָרַחֵם, רַחֵם עָלֵינוּ,

Avinu, ha'av harachaman, hamerachem, rachem aleinu

¹⁾ Psalms 136:7